

ཁོང་ཏུ་འཛིན། ཁོང་ཏུ་བབུང་། ཁོང་ཏུ་གཟུང་།
 ° to harbor a latent bias (toward) • {C}

anuṣayaṃ-vahati

འཕོན་(ཏུ་)འཛིན། འཕོན་(ཏུ་)བབུང་། འཕོན་
 (ཏུ་)གཟུང་། ° to hold resentment • {LCh}
upanāha; vaira; baddhavaira; anuṣayaṃ
vahantah

ཀྱས་འཛིན། ཀྱས་བབུང་། ཀྱས་གཟུང་། ° [*to
 catch with a net] ▷ བྱ་དེ་ཀྱས་བབུང་པ། [They]
 caught the bird with a net.

ངེས་(པར་)འཛིན། ངེས་(པར་)བབུང་། ངེས་
 (པར་)གཟུང་། ° to hold as definite; to affirm;
 to accurately determine; to be restricted [in
 meaning]; to be definitely apprehended • (*ava-*
√dhr): {C, MV, MSA, PW8-H} *avadhāraṇa*;
 {MSA} *avadhṛtya*; {MV} *avadhāra*;
avadhāraṇa; {AKV} *avadhāryate*; (√*grah*):
 {PW8-H} *grhīta* ▸ གཅིག་ལ་ནི། རྣམ་གནས་ངེས་
 པར་འཛིན། One [of these] is held as definitely
 subsisting [by way of its own character].

{DPV} • མིག་དང་ཚས་ཀྱི་ཁམས་ཚྭ་གས་ནི། །ལྟ་
 བ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་བྱ་བ་ནི་མིག་ཁོ་ན་དང་ཚས་ཀྱི་
 ཁམས་ཀྱི་ཚྭ་གས་ཁོ་ན་ལྟ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བར་
 ངེས་པར་འཛིན་བ་ཡིན། [Regarding] “the eye
 and a portion of the dharmadhātu are views,”
 “the actual eye and the actual portion of the
 dharmadhātu are views” is [its] accurate de-
 termination. {AKV} • ནི་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ངེས་པར་
 གཟུང་བཞི། Where it says “ni” [this means it]
 is held to be definite. {PU} • དང་གི་སྟེན་ནི་ངེས་
 པར་གཟུང་བཞི། The word “and” is restricted
 [to meaning “but”]. {PW8-H} • བསམ་པའི་
 སྐབས་སུ་ངེས་པར་གཟུང་བའི་དོན་མི་བཟེད་པའི་
 ཕྱིར་གདམས་པའོ། For the sake of not forget-
 ting the meaning that will be definitely appre-
 hended in the context of thinking about [this],
 “advice” [is said]. {PW8-H}

ངོས་འཛིན། ངོས་བབུང་། ངོས་གཟུང་། ° to iden-
 tify ▷ དགག་བྱ་ངོས་བབུང་བ་... Identifying the
 object of negation ... • ལྟ་བའི་གོལ་ས་སྟོང་སྟར་གྱི་

མཐའ་ངོས་གཟུང་བ་ནི་... The identification of
 the extremes of superimposition and deprecia-
 tion, which are places where one can go wrong
 with respect to the view [of emptiness], ... •

ཐོག་པ་ངོས་འཛིན་གྱི་རྣམ་བཞག་ “The Presenta-
 tion of the Identification of Isolates” {D1}

དངོས་སུ་ཤེས་སུ་འཛིན། དངོས་སུ་ཤེས་སུ་
 བབུང་། དངོས་སུ་ཤེས་སུ་གཟུང་། ° to directly
 care (for) ▷ ཡང་དག་པའི་ཤེས་པ་དེ་ནི། རྩེ་
 བཅུན་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་དངོས་སུ་ཤེས་
 སུ་བབུང་། This perfect knowledge is directly
 cared for by the lord Mañjuśrī. {NBG}

ཆོག་པར་འཛིན། ཆོག་པར་བབུང་། ཆོག་པར་
 གཟུང་། ° to be satisfied; to feel contented •
 (*saṃ-√tus*): {MSA} *saṃtuṣṭatva* ▷ བསམ་པ་
 ཏུང་ཏུས་ཆོག་པར་འཛིན་པ་... Being satisfied
 with a small thought, ... {MSA}

མཆོག་ཏུ་འཛིན། མཆོག་ཏུ་བབུང་། མཆོག་ཏུ་
 གཟུང་། ° to apprehend as supreme; to conceive
 of as supreme • {MSA} *parāmarṣaka*; {MV}
parāmarṣa(na); {C} *parāmr̥ṣati* ▷ མཆོག་གི་
 དག་པར་མཆོག་ཏུ་འཛིན། [This] is apprehend-
 ing the supreme purity as supreme. {MV} •
 བདག་ཉིད་ཀྱི་ལྟ་བ་མཆོག་ཏུ་འཛིན། [This] is
 conceiving of the [false] view of a self as su-
 preme. {MSA-B}

ཤེས་(སུ་)འཛིན།¹ ཤེས་(སུ་)བབུང་། ཤེས་(སུ་)
 གཟུང་། ° to hold together; to show favor (to-
 ward) • (*anu-√grah*): {KD} *anugraha* ▷ ལྟང་
 འོག་ཐང་ཀར་ལུས་ཀུན་ཤེས་སུ་འཛིན། [Running]
 straight up and down, [these channels] hold
 together all [the various aspects of] the body. •
 བུན་ཆོགས་རྣམས་ཀྱི་འབྲས་བུ་དག་ལྷོགས་པ་ཤེས་
 འཛིན་བསྟན་པའི་ཕྱིར། [This is] for the purpose
 of demonstrating that the fruit of prosperity is
 showing favor toward one's friends. {KD}

ཉེ་བར་འཛིན། ཉེ་བར་བབུང་། ཉེ་བར་གཟུང་།
 ° to grasp • (*upā-√dā*): {PW8} *upādāya*;
 {LCh} *upetya*; *upātta* ▸ རབ་འཕྱོར་སྤྱི་མའི་
 ཆོས་ཉིད་ཉེ་བར་བབུང་ན་ཆས་རྣམས་ཀྱི་ཆོས་